

AND

Digital Blood Pressure Monitor

Model UA-767 *Plus* BT-C

Instruction Manual
Original

ENGLISH

Manuel d'instructions
Traduction

FRANÇAIS

Manual de Instrucciones
Traducción

ESPAÑOL

Manuale di Istruzioni
Traduzione

ITALIANO

Bedienungsanleitung
Übersetzung

DEUTSCH

Gebruiksaanwijzing
Vertaling

Nederland

 **Bluetooth®**

 **Continua™**
CERTIFIED

1WMPD4002093C

使用手冊
翻譯

中文

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| Estimados Clientes | 2 |
| Observaciones Preliminares..... | 2 |
| Precauciones | 2 |
| Contraindicaciones | 3 |
| Partes de Identificación de componentes | 4 |
| Símbolos | 5 |
| Uso del Monitor | 6 |
| Instalación/Cambio de las baterías..... | 6 |
| Conexión de la manguera de aire..... | 6 |
| Conexión del adaptador de CA..... | 7 |
| Acoplamiento del dispositivo de la serie PBT-C con un dispositivo administrador conforme a Continua | 7 |
| Selección del brazalete correcto | 8 |
| Cómo colocar el brazalete | 9 |
| Para efectuar mediciones correctas | 9 |
| Medición | 9 |
| Después de la medición | 9 |
| Mediciones..... | 10 |
| Medición normal | 10 |
| Medición con la presión sistólica deseada..... | 11 |
| Notas para mediciones correctas..... | 11 |
| ¿Qué es latido irregular del corazón?..... | 12 |
| Indicador de barra de presión | 12 |
| Transmitiendo datos a un dispositivo administrador Continua | 12 |
| Aspectos sobre la Tensión Arterial | 13 |
| ¿Qué es la tensión arterial?..... | 13 |
| ¿Qué es la hipertensión y cómo controlarla?..... | 13 |
| ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en la casa? | 13 |
| Clasificación de tensión arterial según la OMS | 13 |
| Variaciones de tensión arterial | 13 |
| Localización y corrección de fallos | 14 |
| Mantenimiento | 15 |
| Datos técnicos | 15 |

Estimados Clientes

FELICIDADES. Usted ha comprado un monitor de presiones sanguíneas A&D, el aparato tecnológico más avanzado, y fácil de usar actualmente en el mercado. **Se recomienda leer este manual de instrucciones detenidamente antes de usarlo por primera vez.**

Observaciones Preliminares

- Este aparato se ajusta a la Directiva Europea 93/42 CEE para productos médicos. Esto se evidencia con la marca **CE**₀₁₂₃ de conformidad. (0123: Número de referencia para los organismos notificados)
- El WML-40AH está aprobado de conformidad con el módulo transmisor de la directiva R&TTE con la marca **CE**₀₆₇₈ **Q**, fabricado por MITSUMI como producto para OEM (fabricantes originales de equipos).
- El aparato cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y contiene el identificador POOWML-C40 de la FCC.
- Cumplimiento de las Industria de Canadá.
IC: 4250A-WMLC40.
- El aparato tiene un certificado Continua, dispositivo médico con tecnología inalámbrica Bluetooth habilitada.
- Este aparato está diseñado sólo para usar en adultos, los niños y los recién nacidos no pueden usarlo.
- Ámbito de uso**
Este aparato es para uso en un entorno doméstico.
- Este aparato se ha diseñado para medir la presión sanguínea y la frecuencia del pulso de las personas para el diagnóstico.

Precauciones

- En la construcción de este aparato, se han usado componentes de precisión. Deberán evitarse extremos de temperatura, humedad, rayos solares directos, golpes o polvo.
- Limpie el aparato y el brazalete con un paño seco y suave humedecido con agua y jabón neutro. No utilice nunca alcohol, benceno, diluyentes u otros productos químicos agresivos para limpiar el aparato o el brazalete.
- Evite doblar el brazalete apretado o guardar el tubo retorcido durante períodos prolongados, dado que ello puede acortar la vida útil de los componentes.
- El aparato y el brazalete no son resistentes al agua. Por lo tanto, evite que la lluvia, la transpiración y el agua mojen el aparato y el brazalete.
- Las mediciones pueden verse afectadas si el aparato se usa cerca a televisores, hornos microondas, teléfonos móviles, rayos X u otros dispositivos con campos eléctricos fuertes.

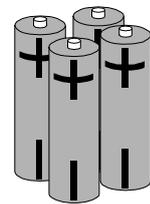
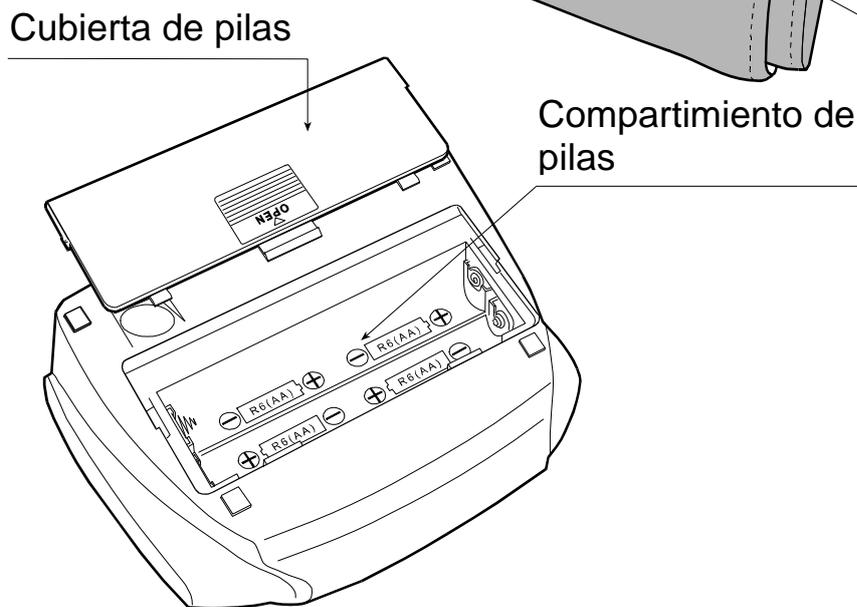
- El aparato, sus partes y pilas no deben considerarse como desperdicios domésticos ordinarios y deberán eliminarse de acuerdo con los reglamentos aplicables.
- Cuando se usa el adaptador de CA, asegúrese de que se puede retirar rápidamente el adaptador de CA del enchufe eléctrico cuando sea necesario.
- Cuando se reutiliza el aparato, confirme que el dispositivo esté limpio.
- No modifique el aparato. Puede provocar accidentes o daños al aparato.
- Para medir la presión sanguínea, el brazo debe ser apretado por el brazalete lo suficiente como para detener temporalmente el flujo sanguíneo a través de la arteria. Esto puede provocar dolor, entumecimiento o una marca roja temporal en el brazo. Este estado aparecerá especialmente cuando la medición se repite sucesivamente. Cualquier dolor, entumecimiento o marcas rojas desaparecerán con el tiempo.

Contraindicaciones

A continuación se encuentran precauciones para el uso correcto del aparato.

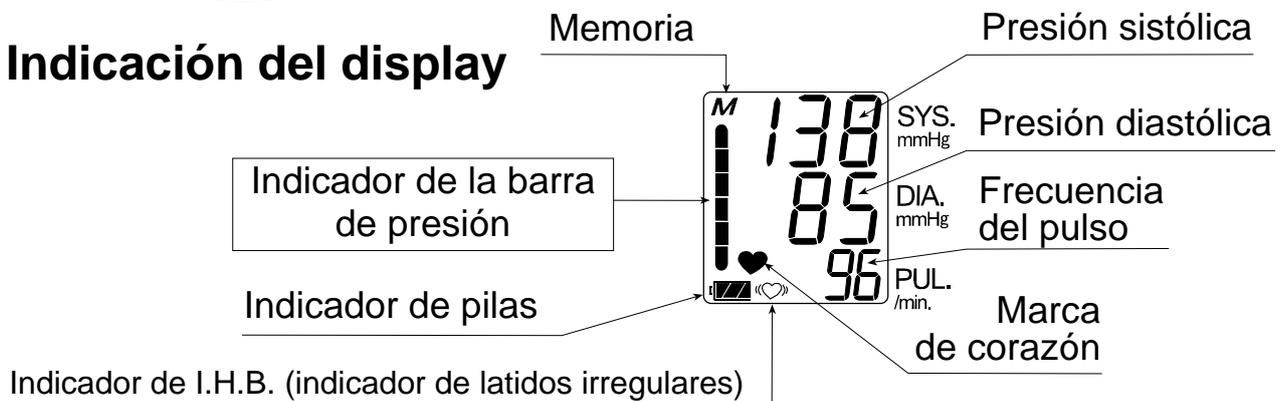
- No aplique el brazalete a un brazo con otro equipo eléctrico médico acoplado. Es posible que el equipo no funcione correctamente.
- Las personas que tienen una deficiencia circulatoria grave en el brazo deben consultar a un médico antes de usar el aparato, para evitar problemas médicos.
- No autodiagnostique los resultados de la medición ni se ponga un tratamiento usted mismo. Consulte siempre a su médico para la evaluación de los resultados y el tratamiento.
- No aplique el brazalete a un brazo con una herida no curada.
- No aplique el brazalete a un brazo que está recibiendo un goteo intravenoso o transfusión sanguínea. Puede provocar lesión o accidentes.
- No utilizar el aparato cuando se encuentran presentes gases inflamables como, por ejemplo, gases anestésicos. Puede provocar una explosión.
- No usar el aparato en entornos con alta concentración de oxígeno, como por ejemplo en, cámaras de oxígeno a alta presión o una tienda de oxígeno. Puede provocar un incendio o explosión.

Partes de Identificación de componentes

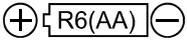


Pilas de 1,5 V
(LR6, R6P o AA)

Indicación del display



Símbolos

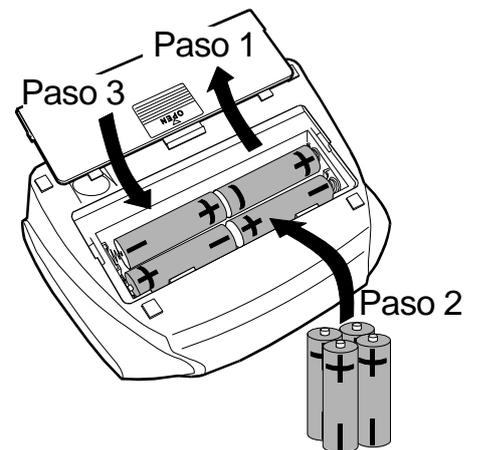
| Símbolos | Función / Significado | Acción recomendada |
|--|--|--|
|  | Aparato en estado listo | _____ |
|  | Guía para instalación de pilas | _____ |
|  | Corriente continua | _____ |
|  | Tipo BF: El aparato, el brazalete y tubo están diseñados para proporcionar protección especial contra electrochoques. | _____ |
|  | Aparece cuando la medición está en curso. Éste destella cuando se detecta el pulso. | La medición está en curso. Mantenerse lo más quieto posible. |
|  | Indica la frecuencia irregular de los latidos del corazón. Éste indica que se detectan latidos irregulares del corazón o que se ha producido un movimiento excesivo del cuerpo humano durante la medición. | _____ |
| M | Las medidas previas almacenadas en la memoria. | _____ |
|  Full Battery | Indicador de la potencia de las pilas durante la medición. | _____ |
|  Low Battery | Las pilas son débiles cuando parpadea esta marca. | Reemplace todas las pilas con unas nuevas, cuando destelle esta marca. |
| Err | Presión sanguínea inestable debido al movimiento durante la medición. | Vuelva a medir otra vez. Quédese muy tranquilo durante la medición. |
| | Los valores sistólico y diastólico se encuentran dentro de 10 mmHg. | Coloque el brazalete correctamente, y vuelva a medir otra vez. |
| | El valor de presión no ha aumentado durante la inflación. | |
| Err CUF | El brazalete no está colocado correctamente. | Coloque el brazalete correctamente, y vuelva a medir otra vez. |
| Err PUL. DISPLAY ERROR | El impulso no se ha detectado correctamente. | |
| SYS | Presión sanguínea sistólica indicada en mmHg. | _____ |
| DIA | Presión sanguínea diastólica indicada en mmHg. | _____ |
| PUL./min | Frecuencia del pulso por minuto | _____ |
|  | Etiqueta de aparatos médicos según directiva de CE | _____ |
|  | Etiqueta de modulo transmisor según directiva de R&TTE | _____ |
|  | Fabricante | _____ |
|  | Representante UE | _____ |
|  | Fecha de fabricación | _____ |
|  | Aparato Clase II | _____ |
|  | Etiqueta de WEEE | _____ |

| Símbolos | Función / Significado | Acción recomendada |
|---|---|--------------------|
|  | Consulte el manual/folleto de instrucciones | _____ |
| SN | Número de serie | _____ |
|  | Polaridad del jack de CC | _____ |

Uso del Monitor

Instalación/Cambio de las baterías

1. Deslice la cubierta de baterías para abrirlo.
2. Retire las baterías usadas e inserte las nuevas en el compartimiento tal como se describe, respetando las polaridades (+) y (-) de las baterías.
3. Deslice la cubierta de las baterías para cerrarla.
Utilice solo las baterías LR6, R6P o AA.

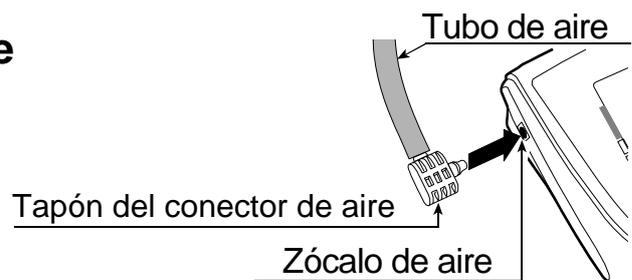


PRECAUCIÓN

- Coloque las baterías en el compartimiento de las baterías, tal como se muestra en la figura. De lo contrario, el aparato no funcionará.
- Cuando la marca  (marca de BATERÍA GASTADA) aparece en la pantalla, reemplace todas las baterías por nuevas. No mezcle baterías viejas con nuevas, dado que esto puede acortar la vida útil de las mismas o causar un mal funcionamiento del aparato.
- La marca  (marca de BATERÍA GASTADA) no aparece cuando las baterías están totalmete agotadas.
- La vida útil de las baterías varía con la temperatura ambiente y puede acortarse a temperaturas bajas.
- Use solamente las baterías especificadas. Las baterías suministradas con el aparato son para probar el funcionamiento del monitor y pueden tener una vida útil más corta.
- Retire las baterías cuando no vaya a usar el aparato durante un período prolongado. Las baterías pueden tener fugas y causar un malfuncionamiento.
- Los datos almacenados se borran al retirar las baterías.

Conexión de la manguera de aire

Inserte firmemente el tapón del conector de aire en el zócalo de aire.

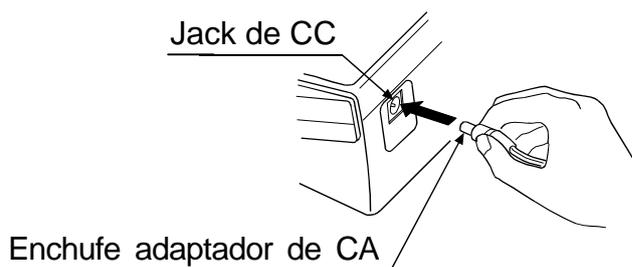


Uso del Monitor

Conexión del adaptador de CA

Inserte el enchufe del adaptador de CA en el jack de CC. A continuación, inserte el adaptador de CA en una toma de corriente.

Utilice el adaptador de CA especificado. (Véase página 16.)



Acoplamiento del dispositivo de la serie PBT-C con un dispositivo administrador conforme a Continua

El modelo UA-767 *Plus* BT-C es un dispositivo de la serie PBT-C. Los dispositivos de la serie PBT-C están diseñados para conectarse sólo a dispositivos administradores Continua.

Para acoplar el dispositivo a un dispositivo administrador, siga los siguientes pasos:

1. Retire las cuatro pilas del dispositivo.
2. Presione el botón **START** repetidamente para descargar el dispositivo por completo.
3. Introduzca las cuatro pilas en el dispositivo.
4. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo administrador para empezar un proceso de recuperación e investigación con Bluetooth. El dispositivo permanecerá en modo de recuperación durante 60 segundos después de introducir las pilas.
Si el dispositivo administrador no consigue acoplarse con el dispositivo, repita los pasos de 1 a 3.
5. Cuando el dispositivo administrador haya recuperado el dispositivo, introduzca el PIN "123456" como contraseña para finalizar el proceso de acoplamiento.
Cuando el dispositivo administrador soporta el SSP (Secure Simple Pairing), no se requiere ninguna contraseña para el proceso de acoplamiento.



Un dispositivo que ha sido certificado por Continua muestra este logotipo.



Un dispositivo Bluetooth tiene la marca del logotipo de Bluetooth impresa en él.

Uso del Monitor

Selección del brazalete correcto

La selección de un brazalete de tamaño correcto es importante para la lectura correcta. Si el brazalete no es de tamaño correcto, la lectura puede indicar un valor incorrecto de la presión sanguínea.

- El tamaño del brazo está impreso en cada brazalete.
- El índice ▲ y el gama adecuada de colocación del brazalete le indicarán, si el brazalete está colocado correctamente. (Refiérase a "Símbolos impresos en el brazalete".)
- Si el índice ▲ se encuentra fuera de la gama, póngase en contacto con el distribuidor local para adquirir el brazalete de reemplazo.
- El brazalete es un producto consumible. Si se deteriora, adquiera uno nuevo.

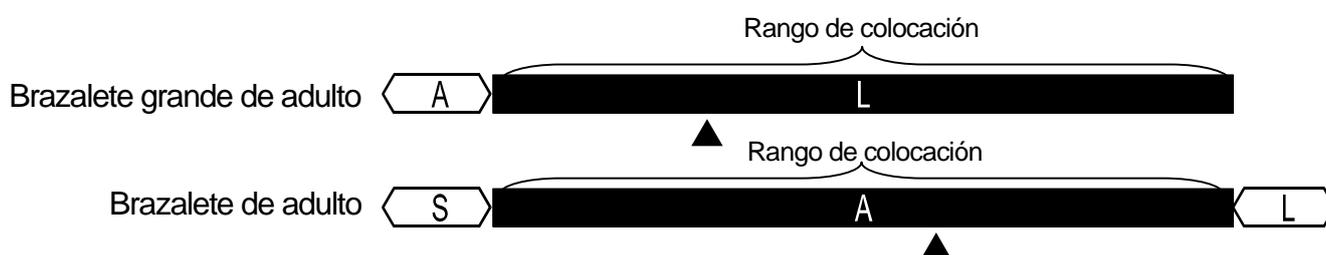
| Tamaño del brazo | Tamaño del brazalete recomendado | Nº de catálogo |
|------------------|----------------------------------|----------------|
| 32 cm a 45 cm | Brazalete grande de adulto | CUF-D-LA |
| 22 cm a 32 cm | Brazalete de adulto | CUF-D-A |

Tamaño del brazo: La circunferencia del brazo en el punto medio entre el hombro y el codo.

Nota: Modelo UA-767 *Plus* BT-C no se ha diseñado para usar un brazalete pequeño de adulto.

Símbolos impresos en el brazalete

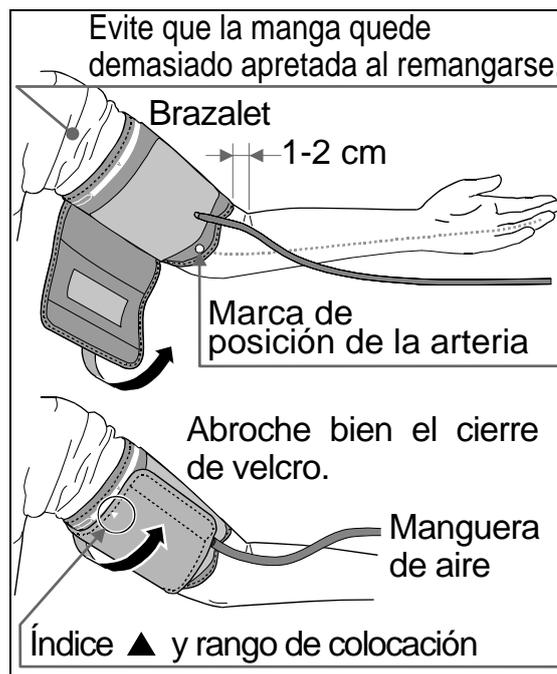
| Símbolos | Función/Significado | Acción recomendada |
|----------|--|--|
| ● | Marca de posición de la arteria | Ajuste la marca ● en la arteria del brazo o de forma alineada con el dedo anular en la parte interior del brazo. |
| ▲ | Índice | _____ |
| REF | Número de catálogo | _____ |
| A | Rango de colocación adecuado para el brazalete de adulto. Se encuentra impreso en el brazalete de adulto. | _____ |
| L | Rango para la utilización del brazalete grande de adulto. Rango grande impreso en el brazalete de adulto. | Utilice el brazalete grande de adulto en lugar del brazalete de adulto. |
| L | Rango de colocación adecuado para el brazalete grande de adulto. Se encuentra impreso en el brazalete grande de adulto. | _____ |
| S | Rango pequeño impreso en el brazalete de adulto | _____ |
| A | Rango para la utilización del brazalete de adulto. Se encuentra impreso en el brazalete grande de adulto. | Utilice el brazalete de adulto en lugar del brazalete grande de adulto. |
| LOT | Número de lote | _____ |



Uso del Monitor

Cómo colocar el brazalete

1. Coloque el brazalete alrededor del brazo, unos 1-2 cm por encima de la parte interior del codo, tal como se muestra en la figura. Coloque el brazalete en contacto directo con la piel, dado que la ropa puede causar un pulso débil y provocar error de medición.
2. Asimismo, la constricción del brazo, causada al remangarse la manga apretada, no permitirá lecturas correctas.
3. Confirme que el índice ▲ se encuentre dentro de la gama de buen estado.



Para efectuar mediciones correctas

Tenga en cuenta lo siguiente para una óptima precisión en la medición de la tensión arterial:

- Siéntese cómodamente en una silla. Apoye su brazo sobre la mesa. No cruce las piernas. Mantenga los pies en el suelo y enderece la espalda.
- Relájese durante unos 5 a 10 minutos.
- Coloque el centro del brazalete a la misma altura que su corazón.
- Permanezca quieto y en silencio durante la toma de la presión.
- No efectúe la medición inmediatamente después de un ejercicio físico o baño. Descanse unos 20 ó 30 minutos antes de la medición.
- Trate de medir su tensión arterial a la misma hora todos los días.

Medición

Durante la medición, es normal que se sienta el brazalete muy apretada (no se alarme por esto).

Después de la medición

Después de la medición, presione el botón **START** para desconectar la alimentación. Retire el brazalete y registre sus datos de medición.

Nota: El aparato cuenta con la función de desconexión automática de la alimentación, que desconecta la alimentación automáticamente un minuto después de la medición.

Deje que transcurran por lo menos tres minutos entre mediciones de la misma persona.

Mediciones

El modelo UA-767 *Plus* BT-C está diseñado para detectar el pulso, inflando automáticamente el brazalete hasta el nivel de presión sistólica. Si se prevé que su presión sistólica exceda 230 mmHg o usted utiliza el brazalete pequeño optativo, lea "Medición con la presión sistólica deseada" que se describe en la página siguiente.

Medición normal

1. Coloque el brazalete en su brazo (brazo izquierdo preferiblemente).
Siéntese tranquilamente durante la medición.
2. Presione el botón **START**.

Se visualizarán brevemente los últimos datos de la presión sistólica y diastólica y la frecuencia del pulso. Luego la indicación de la pantalla cambia como se muestra en la figura derecha, al comenzar la medición. El brazalete comienza a inflarse. Es normal que el brazalete apriete fuertemente. Se visualiza el indicador de barra de presión durante la inflación, como se muestra en la figura derecha.

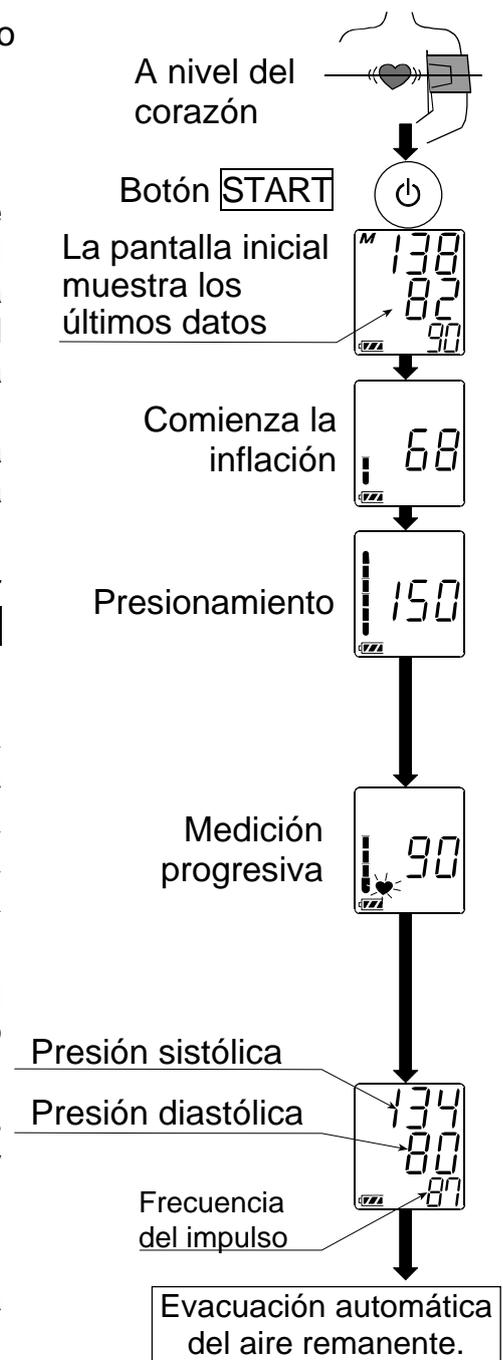
Nota: Si desea detener el inflado en cualquier momento, presione el botón **START** nuevamente.

3. Al término de la inflación del brazalete, la deflación comienza automáticamente y la marca  (marca de corazón) parpadea indicando que la medición está en curso. Una vez detectado el pulso, esta marca parpadeará coincidiendo con el latido del corazón.

Nota: Si no se obtiene una tensión apropiada, el aparato empieza nuevamente el inflado automáticamente.

4. Al término de la medición, se visualizan las lecturas de las tensiones sistólica y diastólica y frecuencia del pulso. El brazalete expulsa el aire remanente y se desinfla completamente.
5. Presione el botón **START** nuevamente para apagar el aparato.

Nota: UA-767 *Plus* BT-C tiene una función de desconexión automática de la alimentación. Deje que transcurran por lo menos tres minutos entre mediciones de la misma persona.

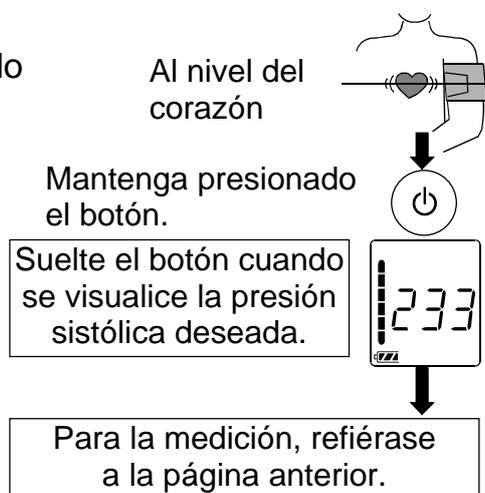


Mediciones

Medición con la presión sistólica deseada

Si su presión sistólica excede 230 mmHg o usted utiliza el brazalete pequeño optativo, siga este procedimiento.

1. Coloque brazalete en el brazo (brazo izquierdo preferiblemente).
2. Mantenga presionado el botón **START** hasta que aparezca un número unos 30 a 40 mmHg más alto que su presión sistólica.
3. Suelte el botón **START**, al alcanzar el valor deseado, ya que la medición comenzará. Luego continúe la medición de su presión sanguínea como se describe en la página anterior.



Notas para mediciones correctas

- Siéntese cómodamente. Coloque el brazo que usará para la medición sobre una mesa o cualquier otro apoyo, de tal modo que el centro del brazalete se encuentre a la misma altura que su corazón.
- Relájese por unos cinco o diez minutos antes de iniciar la medición. Si se encuentra agitado o deprimido debido a un estrés emocional, la medición reflejará este estrés con una lectura mayor (o menor) que la de su tensión arterial normal y la lectura del pulso generalmente será más rápida que la normal.
- La tensión arterial de una persona varía constantemente, dependiendo de lo que está haciendo y lo que ha comido. Lo que tome podrá tener un efecto muy fuerte y rápido sobre su tensión arterial.
- Las mediciones de este aparato se basan en el latido del corazón. Si usted tiene un latido muy débil o irregular, este aparato puede tener dificultad en determinar su tensión arterial.
- En caso de que el aparato detecte una condición anormal, el mismo detendrá la medición e indicará un símbolo de error en la pantalla. Vea la página 5 para la descripción de los símbolos.
- Este aparato de medición de la tensión arterial está diseñado para su uso en adultos solamente. Consulte con su médico antes de usar este aparato en un niño. Un niño no debe usar este aparato sin la atención de un adulto.

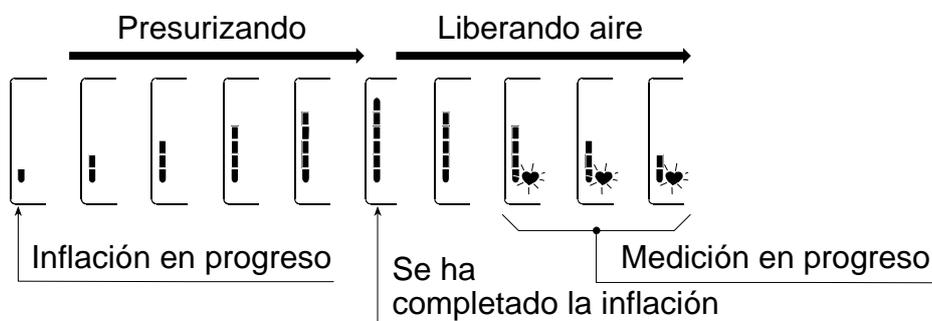
¿Qué es latido irregular del corazón?

El tensiómetro modelo UA-767 *Plus* BT-C ejecuta la medición de la presión sanguínea y frecuencia del pulso aún en caso de latido irregular del corazón. El latido irregular del corazón se define como aquel que varía en un 25% del promedio de todos los latidos del corazón durante la medición de la presión sanguínea. Es importante que usted se relaje, permanezca quieto y no hable durante las mediciones.

Nota: Le recomendamos consultar con su médico cuando vea este indicador «(♥)» frecuentemente.

Indicador de barra de presión

El indicador monitoriza el progreso de la presión durante la medición.



Transmitiendo datos a un dispositivo administrador Continua

Los resultados de la medición serán transmitidos automáticamente al dispositivo administrador acoplado en cada medición. En el caso de una transmisión incorrecta, el dispositivo guarda en la memoria hasta las últimas 25 mediciones. El dispositivo enviará todos los datos en la siguiente conexión correcta y borrará la memoria.

Aspectos sobre la Tensión Arterial

¿Qué es la tensión arterial?

La tensión arterial es la fuerza que ejerce la sangre contra las paredes de las arterias. La tensión sistólica ocurre cuando el corazón se contrae, y la tensión diastólica ocurre cuando el corazón se expande. La presión sanguínea se mide en milímetros de mercurio (mmHg). La presión arterial de una persona está representada por la tensión fundamental, que es la que se mide primero en la mañana cuando la persona está aún descansada y antes de tomar alimentos.

¿Qué es la hipertensión y cómo controlarla?

La hipertensión es la tensión arterial anormalmente alta, si no se corrige, puede causar muchos problemas de salud, incluyendo ataques al corazón y apoplejía.

La hipertensión puede controlarse cambiando el estilo de vida, evitando el estrés y con medicamentos bajo la supervisión de un médico.

Para evitar la hipertensión o para mantenerla bajo control:

- No fume.
- Reduzca la ingestión de sal y grasa.
- Mantenga un peso apropiado.
- Haga ejercicios con regularidad.
- Sométase a exámenes físicos con regularidad.

¿Por qué debe medirse la tensión arterial en la casa?

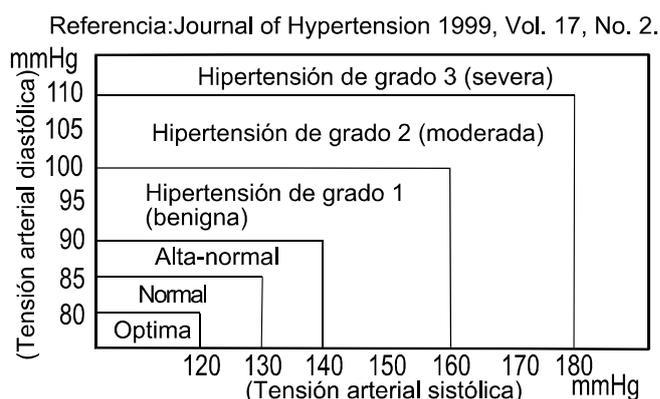
La medición de la tensión arterial en una clínica o un consultorio médico puede causar temor y, por lo tanto producir una lectura elevada, de 25 a 30 mmHg mayor que la medida en la casa. La medición en casa reduce los efectos de influencias externas sobre las lecturas de tensión arterial, complementa las lecturas del médico y proporciona un historial más completo y exacto de la tensión arterial.

Clasificación de tensión arterial según la OMS

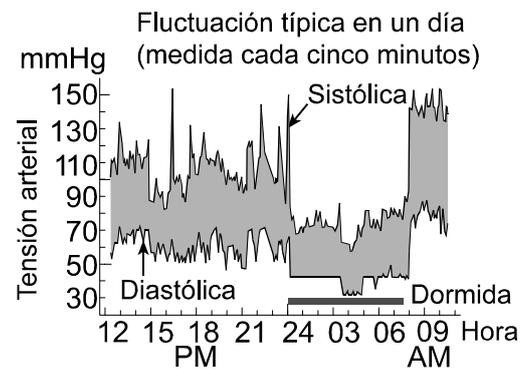
OMS ha establecido las normas para la evaluación de la tensión arterial, tal como se muestra en el gráfico.

Variaciones de tensión arterial

La tensión arterial de una persona varía considerablemente en base diaria y estacional. La misma puede variar en 30 a 50 mmHg dependiendo de diversas condiciones durante el día. En personas hipertensas, estas variaciones son aun más notables. La tensión arterial normalmente se eleva cuando se está trabajando o jugando y baja a sus niveles más bajos al dormir. Por lo tanto, no se preocupe demasiado de los resultados de una sola medición.



Mídase la tensión arterial a la misma hora todos los días usando el procedimiento descrito en este manual y tenga conocimiento de su tensión normal. Lecturas múltiples proporcionarán un historial de tensión arterial más completo. Asegúrese de anotar la fecha y hora al registrar su tensión arterial. Consulte con su médico para interpretar los datos de su tensión arterial.



Localización y corrección de fallos

| Problema | Causa probable | Acción recomendada |
|---|---|--|
| No aparece nada en la pantalla, aun cuando se conecta la alimentación. | Las pilas se han agotado. | Reemplace todas las pilas por otras nuevas. |
| | Los terminales de las pilas no están en posición correcta. | Coloque las pilas con sus terminales negativo y positivo coincidiendo con los indicados en el brazalete. |
| El brazalete no se infla. | El voltaje de las pilas están bajos. Parpadea la marca  (marca LOW BATTERY). [Si las pilas están agotadas completamente, no aparece esta marca.] | Reemplace todas las pilas por otra nuevas. |
| El aparato no mide la presión arterial. Las lecturas son demasiado altas o demasiado bajas. | El brazalete no está ajustado debidamente. | Ajuste el brazalete correctamente. |
| | Movió su brazo o cuerpo durante la medición. | Asegúrese de mantenerse muy quieto y en silencio durante la medición. |
| | El brazalete no está posicionado correctamente. | Siéntese cómodamente y manténgase quieto. Eleve su mano de tal modo que el brazalete se encuentre al mismo nivel que su corazón. |
| | _____ | Si el latido de su corazón es muy débil o irregular, el aparato tendrá dificultad en determinar su tensión arterial. |
| Otros | El valor se diferencia al medido en una clínica o un consultorio médico. | Consulte el capítulo 3, ¿Por qué debe medirse la tensión arterial en la casa? |
| | _____ | Retire las pilas. Colóquelas nuevamente de forma correcta e intente la medición nuevamente. |

Nota: Si las acciones descritas anteriormente no solucionan el problema, póngase en contacto con su distribuidor. No abra el aparato ni intente repararlo, ya que cualquier intento de reparación invalidará la garantía.

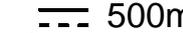
Mantenimiento

No abra el aparato, ya que éste contiene componentes eléctricos delicados y una unidad de aire compleja que podrían dañarse. Si no puede solucionar el problema aplicando las instrucciones de localización y corrección de averías, solicite el servicio de reparación a su proveedor o al grupo de servicio de A&D. El grupo de servicio de A&D proveerá información técnica, repuestos y unidades a los proveedores autorizados.

Este aparato está diseñado y fabricado para una vida de servicio prolongada. No obstante se recomienda someter el monitor a la inspección cada 2 años a fin de asegurar el funcionamiento y la presión adecuadas. Esta recomendación de mantenimiento sólo atañe a los clientes europeos, para cumplir con los requisitos reguladores. No requiere inspección rutinaria ni mantenimiento para los clientes no europeos. Sírvase ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o A&D para su mantenimiento.

Datos técnicos

| | |
|--|---|
| Tipo: | UA-767PBT-C |
| Método de medición: | Medición oscilométrica |
| Gama de medición: | Tensión: 20 a 280 mmHg Pulso: 40 a 200 latidos/minuto |
| Precisión de medición: | Tensión: ± 3 mmHg Pulso: $\pm 5\%$ |
| Alimentación: | 4 pilas de 1,5V (LR6, R6P o AA) o un adaptador de CA (TB-233) (No incluido) |
| Número de mediciones: | Aprox. 450 mediciones, cuando se usan pilas alcalinas AA, con valor de presión de 180 mmHg a temperatura ambiente de 23°C |
| Clasificación: | Equipo ME alimentado internamente (suministrado por pilas) / Clase II (suministrado por adaptador) Modo de operación continuo |
| Prueba clínica: | De acuerdo con ANSI/AAMI SP-10 1987 |
| EMC: | IEC 60601-1-2: 2007 |
| Comunicación inalámbrica | WML-40AH (MITSUMI Electronics Co. Ltd.) Bluetooth Ver.2.1 Tipo 1 HDP Certificado Continua |
| Condiciones ambientales de funcionamiento: | Temperatura de +10°C a +40°C / RH de 15% a 85% de 800 hPa a 1060 hPa |
| Condiciones de transporte / almacenamiento | Temperatura de -10°C a +60°C / RH de 15% a 85% |
| Dimensiones: | Aprox. (147 [An] x 64 [Al] x 110 [Pr] mm |
| Peso: | Aprox. 300 g, excluyendo las pilas |

| | |
|-----------------|--|
| Pieza aplicada | Brazaletes Tipo BF  |
| Vida útil | Aparato: 5 años (cuando se usa seis veces al día) Brazaletes: 2 años (cuando se usa seis veces al día) |
| Accesorio: | El adaptador se conecta a la fuente de alimentación casera. |
| Adaptador de CA | |
| TB-233 | Sírvase tener contacto con la agencia A&D local para comprarlo. Es necesario inspeccionar o sustituir el adaptador CA periódicamente. |
| TB-233C | Entrada: 100-240V Salida: 6V  500mA  139°C 2A |
| TB-233BF | Entrada: 100-240V A Salida: 6V  500mA  139°C 2A |

Accesorios vendidos por separado

Brazaletes

| Nº de catálogo | Tamaño del brazaletes | Tamaño del brazo |
|----------------|-----------------------------|------------------|
| CUF-D-LA | Brazaletes grande de adulto | 32 cm a 45 cm |
| CUF-D-A | Brazaletes de adulto | 22 cm a 32 cm |

Adaptador de CA

| Nº de catálogo | Clavija |
|----------------|---------|
| TB-233C | Tipo C |
| TB-233BF | Tipo BF |

Nota: Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Información sobre la tabla EMC está disponible en nuestro sitio web:

http://www.aandd.jp/products/manual/medical/emc_acadapter_es.pdf



 **A&D Company, Limited**

1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama 364-8585 JAPAN
Telephone: [81] (48) 593-1111 Fax: [81] (48) 593-1119

| | |
|----|-----|
| EC | REP |
|----|-----|

A&D INSTRUMENTS LIMITED

Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY United Kingdom
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

A&D ENGINEERING, INC.

1756 Automation Parkway, San Jose, California 95131 U.S.A.
Telephone: [1] (408) 263-5333 Fax: [1] (408)263-0119

A&D AUSTRALASIA PTY LTD

32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031 AUSTRALIA
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409